**Messages to be translated for use in Groupcall**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Topic** | **Sub-topic** | **Message** | **Polish** | **Portuguese** | **Russian** | **Spanish** |
| School Uniform  | Not wearing | Your child has arrived in school several times without full school uniform. Please encourage your child to follow school policy. Thank you. | Panstwo dziecko przyszlo do szkoly kilkakrotnie bez uniformu. Prosimy zachecac dziecko do postepowania zgodnie z zasadami szkoly. Dziekujemy.  | O(A) seu(sua) filho chegou à escola sem o uniforme escolar completo em várias ocasiões. Encoraje o(a) seu(sua) filho(a) a cumprir as políticas escolares. Obrigado. | Ваш ребенок несколько раз приходил в школу без полной школьной формы. Пожалуйста, поощряйте вашего ребенка следовать школьным правилам. Спасибо. | Su hijo/a ha llegado al colegio varias veces sin el uniforme completo. Por favor, anime a su hijo/a a respetar la política del colegio. Gracias. |
| Inappropriate mobile phone use | In class | Mobile phone use has affected your child’s learning in several classes. Please encourage your child to follow school policy. Thank you. | Korzystanie z telefonu na lekcjach kilkakrotnie zaburzylo nauke Panstwa dziecka. Prosimy o zachecenie dziecka do postepowania z zgodnie z zasadami szkoly. Dziekujemy.  | O uso do telemóvel tem afetado a aprendizagem do(a) seu(sua) filho(a) em várias aulas. Encoraje o(a) seu(sua) filho(a) a cumprir as políticas escolares. Obrigado.  | Использование мобильного телефона повлияло на обучение вашего ребенка, нa нескольких ypoках. Пожалуйста, поощряйте вашего ребенка следовать школьным правилам. Спасибо. | El aprendizaje de su hijo/a en varias clases se ha visto afectado por el uso del teléfono móvil. Por favor, anime a su hijo/a a respetar la política del colegio. Gracias. |
| Absence from school | Notification | Your child has not appeared at school this morning. Please contact the school to advice of the reason for the absence.  | Panstwa dziecko nie przy bylo do szkoly dzis rano. Prosimy o kontakt i informacje na temat powodu nieobecnosci.  | O(A) seu(sua) filho(a) não veio à escola esta manhã. Contacte a escola para informar qual o motivo da falta.  | Ваш ребенок не появился в школе этим утром. Пожалуйста, свяжитесь со школой, чтобы сообщить причину отсутствия. | Su hijo/a no ha asistido al colegio esta mañana. Por favor, póngase en contacto con el colegio para informar del motivo de la ausencia. |
| Absence from school | Follow up  | According to our records, you have not responded to our previous message informing you of your child’s absence from school. Please contact the school as a matter of urgency. | Zgodnie z posiadanymi informacji, nie odpowiedziano na uprzednia wiadomosc w sprawie nieobecnosci dziecka w szkole. Prosimy o pilny kontakt ze szkola.  | De acordo com os nossos registos, não respondeu à nossa mensagem anterior a informá-lo(a) da ausência do(a) seu(sua) filho) da escola. Contacte a escola com urgência.  | Согласно нашим записям, вы не ответили на наше предыдущее сообщение о том, что вашего ребенка нет в школе. Пожалуйста, срочно свяжитесь со школой. | Según nuestros registros, no ha respondido a nuestros mensajes anteriores en los que se le informaba de la ausencia de su hijo/a en el colegio. Por favor, póngase en contacto con el colegio urgentemente. |
| School closure | Notification of forthcoming unscheduled closure:Possible reasons (to be translated): | Please be aware that the school will be closed to pupils/pupils and staff on [*insert date*] due to [*insert reason*]1. Inclement weather
2. Transport issues
3. Problems with school heating system
4. The need to carry out repairs to the school
5. Unforeseen circumstances
6. Holiday
7. Staff In-Service training
 | Prosimy zauwazyc ze szkola bedzie zamkniete dla uczniow/uczniow i personelu w dniu [*insert date*] z powodu [*insert reason*]1. Surowe warunki pogodowe
2. Problemy z transportem
3. Problemy z ogrzewaniem
4. Potrzeba przeprowadzenia naprawy w szkole
5. Nieprzewidziane okolicznosci
6. Dzien niepracujacy
7. Szkolenie personelu
 | Queremos informá-lo(a) de que a escolar vai estar fechada para os alunos/alunos e funcionários no dia [*insert date*] devido a [*insert reason*]1. Intempéries
2. Problemas de transporte
3. Problemas com o sistema de aquecimento da escola
4. Necessidade de realizar reparos na escola
5. Circunstâncias não previstas
6. Férias
7. Formação dos funcionários no local
 | Обратите внимание, что школа будет закрыта для учеников / учеников и персонала [insert date] из-за [insert reason]1. Непогода2. Транспортные вопросы3. Проблемы со школьной системой отопления4. Необходимость проведения ремонта в школе5. Непредвиденные обстоятельства6. Кaникyлы7. Обучение персонала без отрыва от производства. | Por favor, tenga en cuenta que el colegio permanecerá cerrado para alumnos/alumnos y personal el [*insert date*] debido a [*insert reason*]1. Condiciones meteorológicas desfavorables
2. Problemas de transporte
3. Problemas con el sistema de calefacción del colegio
4. La necesidad de realizar reparaciones en el colegio
5. Circunstancias imprevistas
6. Vacaciones
7. Formación del personal de servicio interno
 |
| School closures | During school hours.Possible reasons (to be translated): | Due to [*insert reason*] we are regrettably having to close the school today at [*insert time*]1. The inclement and deteriorating weather situation
2. Transport issues
3. Problems with school heating system
4. The need to carry out emergency repairs to the school
5. Unforeseen circumstances
 | Ze wzgledu na [*insert reason*] z zalem informujemy, ze musimy zamknac dzis szkole o godzinie [*insert time*]1. Surowa i pogarszajaca sie sytuacja pogodowa
2. Problemy z transportem
3. Problemy z ogrzewaniem
4. Awaria wymaga jaca pilnej naprawy
5. Nieprzewidziane okolicznosci
 | Devido a [*insert reason*] lamentamos informar que somos obrigados a fechar a escola hoje às [*insert time*]1. Intempéries a agravarem-se
2. Problemas de transportes
3. Problemas com o sistema de aquecimento da escola
4. Necessidade de realizar reparos urgentes na escola
5. Circunstâncias não previstas
 | Из-за [insert reason] нам, к сожалению, приходится закрывать школу сегодня в [insert time]1. Неблагоприятная и ухудшающаяся погодная ситуация
2. Транспортные вопросы
3. Проблемы со школьной системой отопления
4. Необходимость проведения аварийного ремонта в школе
5. Непредвиденные обстоятельства
 | Debido a [*insert reason*], lamentamos tener que cerrar el colegio hoy a las [*insert time*]1. Una situación de condiciones meteorológicas desfavorables y deteriorantes
2. Problemas de transporte
3. Problemas con el sistema de calefacción del colegio
4. La necesidad de realizar reparaciones de emergencia en el colegio
5. Circunstancias imprevistas
 |
| School transport | Transport not running | Please be aware that [*insert contractors name*]’s bus will not be running on [*date*] at [*time*]. If you take your child to school, you must collect them at the end of the day.**Days:**1. Saturday
2. Sunday
3. Monday
4. Tuesday
5. Wednesday
6. Thursday
7. Friday

**Months:**1. January
2. February
3. March
4. April
5. May
6. June
7. July
8. August
9. September
10. October
11. November
12. December
 | Prosze zauwazyc, ze autobus szkolny firmly [*insert contractors name*] nie bedzie kursowal w dniu [*date*] o godz [*time*]. Jesli przywioze Panstwo dziecko do szkoly, nalezy dziecko rowniez odebrac na koniec dnia szkolnego.**Days**1. Sobota
2. Niedziela
3. Poniedzialek
4. Wtorek
5. Sroda
6. Czwartek
7. Piatek

**Months**1. Styczen
2. Luty
3. Marzec
4. Kwiecien
5. Maj
6. Czerwiec
7. Lipiec
8. Sierpien
9. Wrzesien
10. Pazdziernik
11. Listopad
12. Grudzien
 | Devemos informá-lo(a) de que a camioneta da [*insert contractors name*] não estará a funcionar no dia [*date*] às [*time*]. Se levar o(a) seu(sua) filho(a) à escolar, deve ir buscá-lo(a) ao fim do dia.**Days**1. sábado
2. domingo
3. segunda-feira
4. terça-feira
5. quarta-feira
6. quinta-feira
7. sexta-feira

**Months**1. janeiro
2. fevereiro
3. março
4. abril
5. maio
6. june
7. julho
8. agosto
9. setembro
10. outubro
11. novembro
12. dezembro
 | Обратите внимание, что автобус [insert contractors name] не будет exать в [date] в [time]. Если вы берете своего ребенка в школу, вы должны забрать его в конце дня.**Days**1. Cуббота
2. Воскресенье
3. Понедельник
4. Bторник
5. Cреда
6. Четверг
7. Пятница

**Months**1. Январь
2. Февраль
3. Март
4. Апрель
5. Май
6. Июнь
7. Июль
8. Aвгуст
9. Сентябрь
10. Oктябрь
11. Ноябрь
12. Декабрь
 | Por favor, tenga en cuenta que los autobuses de [*insert contractors name*] no operarán el [*date*] a las [*time*]. Si lleva a su hijo/a al colegio, asegúrese de recogerlo/a al final del día.**Days**1. Sábado
2. Domingo
3. Lunes
4. Martes
5. Miércoles
6. Jueves
7. Viernes

**Months**1. Enero
2. Febrero
3. Marzo
4. Abril
5. Mayo
6. Junio
7. Julio
8. Agosto
9. Septiembre
10. Octubre
11. Noviembre
12. Diciembre
 |
| School transport | Transport is late | Please be aware that [*insert contractors name*]’s bus will be late on [*date*] at [*time*]. Pupils are advised to wait at their stop for 15 minutes. If you take your child to school, you must collect them at the end of the day. | Prosze zauwazyc, ze autob szkolny firmy [*insert contractors name*] bedzie kursowal z opoznieniem w dniu [*date*] o godz [*time*]. Uczniowie powinni czekac na autonus przez 15 minut. Jesli przywioze Panstwo dziecko do szko, nalezy je rowniez odebrac na koniec dnia szkolnego. | Devemos informá-lo(a) de que a camioneta da [*insert contractors name*] chegará mias tarde no dia [*date*] às [*time*]. Recomendamos aos alunos que esperem na sua paragem durante 15 minutos. Se levar o(a) seu(sua) filho(a) à escolar, deve ir busca-lo(a) ao fim do dia. | Обратите внимание, что автобус [insert contractors name] опаздывает на [date] в [time]. Ученикам рекомендуется подождать на их остановке 15 минут. Если вы берете своего ребенка в школу, вы должны забрать его в конце дня. | Por favor, tenga en cuenta que los autobuses de [*insert contractors name*] llegarán con retraso el [*date*] a las [*time*]. Se recomienda a los alumnos que esperen en la parada durante unos 15 minutos. Si lleva a su hijo/a al colegio, deberá recogerlo/a al final del día. |
| Health | Nurse – inoculations | The school nurse will be giving inoculations for \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Please complete the consent form and return it to school. | Pielegniarka szkolna bedzie przeprowadzac szczepienia na \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Prosimy wypelnic zgode i zwrocic formulary do biura szkolnego. | A enfermeira escolar vai administrar vacinas para \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Deve preencher o formulário de consentimento e enviá-lo de volta à escola. | Школьная медсестра будет дeлать прививки на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Пожалуйста, заполните форму согласия и верните ее в школу. | La enfermera del colegio suministrará vacunas para \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Por favor, complete el formulario de consentimiento y entréguelo en el colegio. |
| Communication | Letter | A letter was sent home today. Please check your child’s school bag. | List wyslany dzis do domu. Prosimy o sprawdzenie torby dziecka.  | Uma carta foi enviada hoje para casa. Verifique a mala do(a) seu(sua) filho(a). | Письмо было отправлено сегодня домой. Пожалуйста, проверьте школьную сумку вашего ребенка. | Se ha enviado una carta a casa hoy. Por favor, compruebe la mochila de su hijo/a. |
| Communication | Report | Your child’s full school report was issued today. Please check your child’s school bag. | Pelny raport osiagniec dziecka zostal wyslany dzis do domu. Prosimy o sprawdzenie torby dziecka. | O relatório escolar completo do(a) seu(sua) filho(a) foi emitido hoje. Verifique a mala do(a) seu(sua) filho(a). | Полный школьный отчет вашего ребенка был опубликован сегодня. Пожалуйста, проверьте школьную сумку вашего ребенка. | Hoy se ha entregado el informe escolar completo de su hijo/a. Por favor, compruebe la mochila de su hijo/a. |
| Property | Lost | Any items left in lost property will be donated to charity on [*date*] | Wszelkie przedmioty pozostawione w szkole (obecnie znajdujace sie w punkcie rzeczy zgubionych) zostana przekazane na cele charitatywne w dniu[*date*] | Todos os objetos deixados nos perdidos e achados serão doados para beneficência em [*date*] | Все предметы, оставшиеся в утраченном имуществе, будут переданы на благотворительные цели [date] | Cualquier objeto que se encuentre en objetos perdidos se donará a una organización benéfica el [*date*]. |
| Events | Dress as you please | It will be ‘Dress as you please day’ on [*date*]. If you wish to wear non-uniform clothes, please bring a £1 donation. |  [*date*] bedzie dniem ubioru dowolnego. Jesli chcesz przyjsc bez uniformu, przynies £1 datku na szkole. | [*date*] será dia de “vistam-se como quiserem”. Se quiseres vestir roupa que não seja o teu uniforme, traz um donativo de £1. | Это будет «Оденься, как пожелаешь» на [date]. Если вы хотите носить не школьную фоpму, принесите пожертвование в размере 1 фунта стерлингa. | El día de “Vestirse al gusto” tendrá lugar el [*date*]. Si desea llevar ropa que no forme parte del uniforme, traiga una donación de 1 £. |
| Events | Parents Evening | Parents evening will be on [*date*] at [*time*]. You are invited to come to the school to find out how your child is doing at school.  | Wywiadowka odbedzie sie dnia [*date*] o godz [*time*]. Zapraszamy do dowiedzenia sie jak Panstwa dziecko sobie radzi.  | A reunião de pais será no dia [*date*] às [*time*]. Convidamo-lo(a) a vir à escola para saber como é que o(a) seu(sua) filho(a) se está a dar na escola. | Родительский вечер будет в [date] в [time]. Вам предлагается прийти в школу, чтобы узнать, как у вас дела в школе. | La tarde de los padres tendrá lugar el [*date*] a las [*time*]. Le invitamos a que venga al colegio para conocer el progreso de su hijo/a en el colegio.  |
| Events | Parents Evening (secondary info) | Booking forms for parents evening will be issued to pupils on [*date].* Pupils should book appointments with their teachers before the evening. | Formularze rezerwacyjne na wywiadowke beda wydane uczniom w dniu [*date]. Uczniowie powinni zarezerwowac spotkanie z nauczycielami przed wywiadowka.*  | Os formulários de registo para a reunião de pais serão entregues aos alunos no dia [*date].* Os alunos devem fazer marcações com os professores antes dessa noite.  | Формы бронирования на вечер родителей будут выдаваться ученикам [date]. Ученики должны записаться на прием к своим учителям до вечера. | Los formularios de reserva para la tarde de padres se entregarán a los alumnos el [*date].* Los alumnos deberán reservar citas con sus profesores antes de la tarde en cuestión. |
| Events | Parents Evening | Parents should book appointments for parents meeting online with their teachers before the evening. | Rodzice powinni zarezerwowac spotkanie z nauczycielami online przed wywiadowka.  | Os pais devem fazer marca­ções com os professores para a reunião de pais através da Internet antes dessa noite. | Родители должны записаться онлайн на прием на вечер родителeй, которые встречаются со своими учителями до. | Los padres deberían reservar citas en línea para la tarde de padres con sus profesores antes del día en cuestión. |
| Events | Photographer | The photographer will be in school on [*date*] to take photos. Your child will receive an order form. Orders for photographs should be returned to school by [*date*]. Please contact the school office if you want siblings in a group photo. | Fotograf bedzie pracowal w szkole w dniu [*date*]. Dziecko otrzyma formularz zamowienia. Zamowienia nalezy zwrocic do dnia [*date*]. Prosimy o kontakt, jesli zycza sobie Panstwo wspolne zdjecia rodzenstwa.  | O fotógrafo vai estar na escolar no dia [*date*] para tirar fotografias. O(a) seu(sua) filho(a) vai receber um formulário para encomendar fotografias. As encomendas de fotografias devem ser enviadas à escola até ao dia [*date*]. Contacte a secretaria da escola se quiser uma fotografia em grupo com os irmãos. | Фотограф будет в школе [date], чтобы сделать фотографии. Ваш ребенок получит форму заказа. Заказы на фотографии должны быть возвращены в школу до [date]. Пожалуйста, свяжитесь с офисом школы, если вы хотите братьев и сестер на групповом фото. | El fotógrafo estará en el colegio el día [*date*] para sacar fotos. Su hijo/a recibirá un formulario de pedidos. Los pedidos para los fotógrafos se deberán entregar en el colegio antes del [*date*]. Por favor, póngase en contacto con la oficina del colegio si desea que los hermanos tengan una foto grupal. |
| Trip/Excursion | Consent/Payment | Your child’s class are going on a trip to [*place*] on [*date*] at [*time*]. They will arrive back to school at [*time*]. There will be 1. no cost 2. a cost of £\_\_Please sign the consent form and return it to school on [*date*] | Klasa Panstwa dziecka jedzie na wycieczke do [*place*] w dniu [*date*] o godz [*time*]. Dzieci wroca do szkoly o godz [*time*].Z wycieczka 1. nie bedzie kosztowac nic
2. bedzie kosztowac - £\_\_

Prosze podpisac zgode oraz zwrocic ja do biura szkolnego do dnia [*date*] | A turma do(a) seu(sua) filho(a) vai a um passeio escolar a [*place*] no dia [*date*] às [*time*]. Voltarão à escola às [*time*]. 1. Não há qualquer custo.
2. Há um custo de £\_\_

Assine o formulário de autorização e envie-o de volta à escola no dia [*date*]. | Класс вашего ребенка отправляется в поездку в [place] в [date] в [time]. Они вернутся в школу в [time].Там будет1. Беcплaтнo
2. стоимость £ \_\_

Пожалуйста, подпишите форму согласия и верните ее в школу [date] | La clase de su hijo/a se irá de excursión a [*place*] el [*date*] a las [*time*]. Regresarán al colegio a las [*time*]. 1. No habrá ningún coste
2. Habrá un coste de \_\_ £

Por favor, firme el formulario de consentimiento y entréguelo en el colegio antes del [*date*] |
| Trip/Excursion | Please bring | Please can your child bring the following items to the trip on [*date*]1. A packed lunch
2. A healthy snack
3. A bottle of water
4. Wellies
5. Waterproof clothing and jacket
6. A change of clothes
7. A warm hat
8. A warm jacket
9. Sun cream
10. A sun hat
11. Their PE kit
12. Money: £\_
 | Prosimy o wyposazenie dziecka na wycieczke w dniu [*date*] w nastepujace przedmioty 1. Lunch zapakowany
2. Zdrowa przekaske
3. Butelke z woda
4. Kalosze
5. Nieprzemakalne ubranie oraz kurtke
6. Zmiane odziezy
7. Ciepla czapke
8. Ciepla kurtka
9. Krem ochronny na slonce
10. Czapke przeciwsloneczna
11. Stroj do cwiczen
12. Kwote: £\_
 | Agradecemos que o(a) seu(sua) filho(a) traga o seguinte para o passeio no dia [*date*]:1. Um lanche
2. Algo saudável para comer entre refeições
3. Uma garrafa de água
4. Botas de borracha
5. Roupa e casaco à prova de água
6. Uma muda de roupa
7. Um chapéu quente
8. Um casaco quente
9. Protetor solar
10. Chapéu para proteger do sol
11. O equipamento de educação física
12. Dinheiro: £\_
 | Пожалуйста, может ли ваш ребенок взять следующие вещи в поездку [date]1. Упакованный ланч
2. Здоровая закуска
3. Бутылка воды
4. Peзинoвыe caпoги
5. Водонепроницаемая одежда и куртка
6. Cмена одежды
7. Tеплая шапка
8. Tеплая куртка
9. Крем для загара
10. Шляпа от солнца
11. Cпopтивный (PE) комплект
12. Деньги: £ \_
 | Por favor, le rogamos que su hijo/a lleve lo siguiente a la excursión que tendrá lugar el [*date*]1. Almuerzo para llevar
2. Un tentempié saludable
3. Una botella de agua
4. Botas de agua
5. Ropa y chaqueta impermeables
6. Una muda
7. Un gorro abrigado
8. Una chaqueta abrigada
9. Crema solar
10. Una gorra
11. Conjunto de deporte
12. Dinero: \_ £
 |
| Trip/Excursion | Consent/Payment | Reminder: the consent form and money for the trip to [place] on [*date*] is due on [*date*] | Przypomnienie: formularz zgody oraz pieniadze na wycieczke do [place] w dniu [*date*] nalezy przekazac do biura szkolnego do dnia [*date*] | Lembrete: o formulário de consentimento e o dinheiro para o passeio a [place] no dia [*date*] deve ser pago até ao dia [*date*] | Напоминание: форма согласия и деньги на поездку в [place] в [date] должны быть получены [date] | Recordatorio: el formulario de consentimiento y el dinero de la excursión a [place] el [*date*] se deberá entregar antes del [*date*] |
| School meals | Payment | Please see the attached guides to see how to pay for school meals, and to check if your child is eligible for free school meals. | Prosze zapoznac sie z zalaczonym przewodnikiem zaplay za posilki szkolne, oraz sprawdzic czy Panstwa dziecko jest uprawnione do darmowych posilkow szkolnych. | Consulte os guias em anexo para se informar sobre como pagar pelas refeições escolares e para verificar se o(a) seu(sua) filho(a) é elegível para refeições escolares gratuitas.  | Пожалуйста, ознакомьтесь с прилагаемыми руководствами, чтобы узнать, как оплачивать школьное питание, и проверить,, имеет ли ваш ребенок право на бесплатное школьное питание. | Por favor, consulte las guías adjuntas para ver cómo pagar las comidas del colegio y para comprobar si su hijo/a es apto/a para recibir comidas gratuitas. |
| School Subject | Costs | Please pay a sum of £\_\_\_ for your child’s practical classes. You can pay using IPay. Go to [www.aberdeenshire.gov.uk](http://www.aberdeenshire.gov.uk). Click ‘Pay’ and ‘School Payments’. The translated guide on paying for school meals should support you in making payments. | Prosze wplacic kwote £\_\_\_ na zajecia praktyczne Panstwa dziecka. Jeśli placa Panstwa korzystajac z IPay. Wejdz na strone [www.aberdeenshire.gov.uk](http://www.aberdeenshire.gov.uk). Wcisnij ‘Pay’ oraz ‘School Payments’. Przetlumaczony przewodnik zaplaty za posilki szkolne pomoze Ci podczas dokonywania transakcji.  | Deve pagar £\_\_\_ pelas aulas práticas do(a) seu(sua) filho(a). Pode pagar através do IPay. Consulte [www.aberdeenshire.gov.uk](http://www.aberdeenshire.gov.uk). Clique em “Pay” (Pagar) e “School Payments” (Pagamentos Escolares). O guia traduzido sobre pagamento por refeições escolares deve ajudá-lo(a) a fazer os pagamentos. | Пожалуйста, заплатите сумму £ \_\_\_ за практические занятия вашего ребенка. Вы можете оплатить с помощью IPay. Перейти на [www.aberdeenshire.gov.uk](http://www.aberdeenshire.gov.uk) Нажмите «Оплатить» и «Школьные платежи». Переведенное руководство по оплате школьного питания должно помочь вам в оплате. | Por favor, pague una suma de \_\_ £ para las clases prácticas de su hijo/a. Puede efectuar el pago por medio de IPay. Visite [www.aberdeenshire.gov.uk](http://www.aberdeenshire.gov.uk). Haga clic en “Pay” [Pagar] y “School Payments” [Pagos del colegio]. Las instrucciones traducidas para pagar las comidas del colegio deberían ayudarle a efectuar los pagos. |
| Positive comment | Reading - effort | **C1. (English)** Just a note to say that \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ tried very hard at reading today.  | **C1. (Polish)** Powiadamiam, że \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ bardzo starał/ starała się dziś podczas ćwiczenia czytania. | **C1. (Portuguese)** Um bilhete só para dizer que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ esforçou-se bastante hoje na leitura. | **C1. (Russian)** Хочу заметить, что \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сегодня усердно старался/лась в чтении. | **C1.** **(Spanish)** Una nota para decir que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_puso mucho esfuerzo en leer hoy. |
| Positive comment | Reading - skills | **C2. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ read very well today ~ and joined in our discussion. | **C2. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ czytał/ czytała dziś bardzo dobrze- i wziął/ wzięła udział w naszej dyskusji. | **C2. (Portuguese)**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ leu muito bem hoje – e juntou-se a nossa discussão. | **C2. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ читал/а сегодня очень хорошо – и присоединялся/лась к нашей беседе. | **C2.** **(Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ leyó muy bien hoy y se unió al debate |
| Positive comment | Listening | **C3. (English)**  Just a note to say that \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ listened well today. | **C3. (Polish)** Powiadamiam, że \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ słuchała uważnie na dzisiejszych zajęciach. | **C3. (Portuguese)** Só um bilhete para dizer que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ouviu atentamente hoje. | **C3. (Russian)** Хочу заметить,что \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сегодня внимательно слушал. | **C3.** **(Spanish)** Una nota para decir que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ escucho muy bien hoy. |
| Positive comment | Questions | **C4. (English)** Just a note to say that \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ asked a question today. | **C4. (Polish)** Powiadamiam, że \_\_\_\_\_\_\_\_ zadawał/ zadawała dziś pytania na zajęciach. | **C4. (Portuguese)** Só um bilhete para dizer que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ fez uma pergunta hoje. | **C4. (Russian)** Хочу заметить,что \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сегодня отвечал/а на вопросы.  | **C4.** **(Spanish)** Una nota para decir que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ pregunto en clase hoy. |
| Positive comment | English | **C5. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ is really trying hard to use English ~ a) spoken b) written | **C5. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ bardzo stara się używać angielskiego w a) mówieniu b)pisaniu. | **C5. (Portuguese)**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ está realmente se esforçando para usar inglêsa) escritob) falado | **C5. (Russian)**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ усердно пытается использовать английский язык a) говорил/а b) писал/а. | **C5. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ se esta realmente esforzando en a) Ingles hablado b) Ingles escrito  |
| Positive comment | Done well | **C6. (English)** Just a note to say that \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ has done really well today in a) Reading ~ b) Writing ~ c) Mathematics ~ d) Discussion | **C6. (Polish)** Powiadamiam, że \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ był/ była dziś bardzo dobry/ dobra w a) czytaniu b) pisaniu c) matematyce d) dyskusji. | **C6. (Portuguese)** Só um bilhete para dizer que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ foi muito bem hoje em a) Leitura b) Escrita c) Matemáticad) Discussão | **C6. (Russian)** Хочу заметить,что \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сегодня был/а очень хорош/а в a) чтении b) письме c) математики d) обсуждении. | **C6.** **(Spanish)** Una nota para decir que­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ha hecho un buen trabajo en 1. Leer
2. Escribir
3. Matematicas
4. Debate
 |
| Positive comment | Excellent work | **C7. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ has produced excellent work today. | **C7. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sprawił/ sprawiła się dziś świetnie. | **C7. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ produziu trabalhos excelentes hoje. | **C7. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ проделал/а сегодня превосходную работу. | **(Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ha producido un excelente trabajo hoy. |
| Positive comment | Literacy | **C8. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ knew all his/her a) words b) sounds today. | **C8. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ pamiętał/ pamiętała wszystkie a )słowa b) litery zadane na dzisiaj. | **C8. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sabia todos seus/suas a) palavras b) sonshoje. | C8. (Russian) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ знал/а сегодня все свои a) слова b) звуки. | **C8. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sabia hoy sus a) palabras b) sonidos |
| Positive comment | Careful work | **C9. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was working very carefully today and was not rushing**.** | **C9. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ pracował/ pracowała dziś bardzo uważnie i bez pośpiechu. | **C9. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ trabalhou cuidadosamente hoje e não se apressou. | **C9. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_сегодня работал/а очень внимательно и не торопился. | **C9. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ha trabajado hoy con mucho esmero sin hacerlo rapido y sin orden |
| Positive comment | Writing | **C10. (English)** Your child was a Star Writer this week. Well Done**!** | **C10. (Polish)** Twoje dziecko było Gwiazdą Pisania w tym tygodniu. Świetnie! | **C10. (Portuguese)** Seu/Sua filho (a) foi a Estrela da Escrita essa semana. Muito bem! | **C10. (Russian)** Ваш ребёнок на этой неделе был - Звезда Писатель. Превосходно! | **C10.** **(Spanish)** Su hijo/a ha sido toda una estrella en escritura esta semana |
| Positive comment | Helpful | **C11. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was very helpful today – a) tidying up b) helping others c) being patient d) sharing e) working sensibly | **C11. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ był/ była dziś bardzo pomocny/ pomocna a) sprzątał/ sprzątała b) pomagał innym/ pomagała innym c) był/ była cierpliwa d) dzielił się/ dzieliła się e) pracował / pracowała rozsądnie. | **C11. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ foi muito prestativo hoje a) arrumando as coisas b) ajudando os amigos c) sendo paciente d) dividindo e) trabalhando sensatamente | **C11. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ помогал сегодня a) убирался b) помогал другим c) был терпелив d) делился e) работал разумно. | **C11. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ha ayudado hoy en 1. Ordenar la clase
2. ayudar a los demas
3. ser paciente
4. compartir
5. trabajar de manera adecuada
 |
| Positive comment | Writing | **C12. (English)** Today \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ has written a good imaginative story ~ Well Done! | **C12. (Polish)** Dzisiaj \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ napisał/ napisała ciekawe opowiadanie- świetnie! | **C12. (Portuguese)** Hoje \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ escreveu uma boa história - Muito bem! | **C12. (Russian)** Сегодня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ написал/а выдуманную историю. Превосходно! | **C12. (Spanish)** Hoy \_\_\_\_\_\_\_\_\_ ha escrito una historia creativa Bien hecho! |
| Positive comment | Assembly | **C13. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a) spoke b) sang very well at our assembly. | **C13. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mówił/ mówiła, śpiewał/ śpiewała bardzo dobrze na naszej akademii. | **C13. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a) falou b) cantou muito bem na nossa reunião. | **C13. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ говорил/а ~ пел/а отлично в нашем обществе! | **C13. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 1. hablo
2. canto

muy bien en la asamblea |
| Positive comment | Craft | **C14. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ made a good model. | **C14. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ zrobił/ zrobiła świetny model. | **C14. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ fez um modelo bom. | **C14. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сделал/а хорошую модель. | **C14. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ hizo una buena maqueta |
| Reminder | PE kit – none – please bring | **R1. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ did not have his/her P.E. kit today. P.E. kit (shorts, T-shirt, Indoor shoes) is needed every a) Monday b) Tuesday c) Wednesday d) Thursday e) Friday. | **R1. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_ nie miał/ nie miała swojego stroju do ćwiczeń[ spodenek, koszulki, butów zmiennych] Strój ten potrzebny jest co a) poniedziałek b) wtorek c) środę d) czwartek e) piątek. | **R1. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ não trouxe seu conjunto de Educação Física hoje. O conjunto de Educação Física (shorts, camiseta, sapatos para uso interno) é necessário toda a) 2ª feira b) 3ª feira c) 4ª feira d) 5ª feira e) 6ª feira  | **R1. (Russian)**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ у него/неё не было сегодня портфеля с принадлежностями для физкультуры. Портфель с принадлежностями ( шорты, футболка, сменная обувь ) нужен каждый a) понедельник b) вторник c) среда d)четверг e) пятница.   | **R1.** **(Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ no trajo su equipación para Educación Física. La equipación es pantalones cortos, camiseta y zapatillas para interior, los cuales son necesarios para 1. Lunes
2. Martes
3. Miércoles
4. Jueves
5. Viernes
 |
| Reminder | PE kit – please bring | **R2. (English)** Please pack a P.E. kit (shorts, T-shirt, indoor shoes) in a bag to be left in school. | **R2. (Polish)** Proszę spakować strój do ćwiczeń[ spodenki, koszulkę, buty zmienne] do torby, która zostanie w szkole. | **R2. (Portuguese)** Por favor, coloque um conjunto de Educação Física (shorts, camiseta, sapatos para uso interno) numa mala para ficar na escola. | **R2. (Russian)** Пожалуйста упакуйте портфель с принадлежностями для физкультуры ( шорты, футболка, сменная обувь) в сумку, которую можно отнести в школу. | **R2.** **(Spanish)** Por favor puede preparar para su hijo/a la equipación para Educación Física (pantalones cortos, camiseta y zapatillas para interior) para ser dejados en el colegio. |
| Reminder | Library book | **R3. (English)** Just a reminder ….Your child’ library book must be returned to school on  a) Monday b) Tuesday c) Wednesday d) Thursday e) Friday. | **R3. (Polish)** Przypominamy. Książka pożyczona z biblioteki przez państwa dziecko musi być zwrócona do szkoły w a) poniedziałek b) wtorek c) środę d) czwartek e) piątek. | **R3. (Portuguese)** Só um lembrete … O livro da biblioteca, que seu/sua filho (a) pegou emprestado, deve ser retornado à escola na a) 2ª feira b) 3ª feira c) 4ª feira d) 5ª feira e) 6ª feira | **R3. (Russian)** Всего лишь напоминание... Книга, взятая вашим ребёнком из школьной библиотеки, должна быть возвращена в школу в a) понедельник b) вторник c) среда d)четверг e) пятница.  | **R3.** **(Spanish)** Como recordatorio.. El libro que su hijo/a tiene de la biblioteca debe ser devuelto al colegio el1. Lunes
2. Martes
3. Miércoles
4. Jueves
5. Viernes
 |
| Reminder | Lunch tickets(maybe out of date now) | **R4. (English)** Just a reminder… Your child must buy lunch tickets before 9.00am**.** | **R4. (Polish)** Przypominamy.. Państwa dziecko musi przynieść bileciki na lunch przed 09.00. | **R4. (Portuguese)** Só um lembrete … Seu/sua filho (a) deve comprar bilhetes de almoço antes das 9 horas da manhã. | **R4. (Russian)** Всего лишь напоминание... Ваш ребёнок должен покупать билет на обед до 9-ти утра. | **R4.** **(Spanish)** Como recordatorio… Su hijo/a debe comprar los tickets para el almuerzo antes de las 9 de la mañana.  |
| Reminder | No dinner tickets (maybe out of date now) | **R5. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ has no dinner tickets. He/she must buy some more dinner tickets. | **R5. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nie posiada bilecików obiadowych. Musi je wykupić. | **R5. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ não tem bilhetes de almoço. Ele (a) deve comprar mais bilhetes de almoço. | **R5. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ не было билетов на обед. Он/она должен/должна купить больше билетов на обед. | **R5. (Spanish)** A \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ no le quedan tickets para el almuerzo. Su hijo/a debe comprar mas tickets. |
| Reminder | Bring glasses | **R6. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ must bring his/her glasses to school every day. | **R6. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ musi nosić okulary do szkoły codziennie.  | **R6. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ deve trazer seus óculos para a escola todos os dias. | **R6. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ должен/должна приносить свои очки в школу каждай день. | **R6.** **(Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ debe traer al colegio sus gafas todos los días |
| Reminder | Bring something | **R7. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ must bring a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ to school. | **R7. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_musi przynieść\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ do szkoły. | **R7. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ deve trazer um (a) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ para a escola. | **R7. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ должен/должна приносить\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в школу. | **R7. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ debe traer \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ para el colegio |
| Reminder | Non Uniform day | **R8. (English)** Friday is a ‘Dress as you Please’ day. The cost is \_\_\_\_\_\_\_\_ . | **R8. (Polish)** Piątek jest dniem dowolnego stroju. Koszt to: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **R8. (Portuguese)** Sexta-feira é o dia do “Vista-se como quiser”. O custo é \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **R8. (Russian)** В пятницу «Dress as you Please» день. Цена \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | **R8. (Spanish)** El Viernes, es el día en que pueden vestirse como quieran. El coste es\_\_\_ |
| Reminder | Late | **R9. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ arrived late at school at (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ today. | **R9. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_ spóżnił/ spóźniła się dziś do szkoły przychodząc o godzinie (time)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **R9. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ chegou atrasado, às \_\_\_\_\_\_\_\_ (hora) à escola hoje. | **R9. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ прибыли поздно в школу\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сегодня. | **R9. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ llego al colegio a las \_\_\_\_\_\_\_ hoy |
| Reminder | Pick up details | **R10. (English)** Please collect your child from a) school b) the playground at (time).\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **R10. (Polish)** Proszę odebrać dziecko ze szkołyz boiska szkolnego o godzinie (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **R10. (Portuguese)** Por favor, pegue seu/sua filho (a) da a) escola b) parque às (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | **R10. (Russian)** Пожалуйста заберите своего ребёнка a) из школы b) с игровой площадки в (time)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | **R10.** **(Spanish)** Por favor recoja a su hijo a) del colegio b) del patio a las\_\_\_ |
| Reminder | Show and tell | **R11. (English)** Just a reminder… ‘Show and Tell’ is on a) Monday b) Tuesday c) Wednesday d) Thursday e) Friday.  | **R11. (Polish)** Przypominamy: “ Pokaż i opowiedz” jest w a) poniedziałek b) wtorek c) środę d) czwartek e) piątek. | **R11.** Somente um lembrete… O “Show and Tell” (Mostrar e Contar) é na a) segunda-feirab) terça-feira c) quarta-feira d) quinta-feira e) sexta-feira. “Show and tell” é quando o(a) seu(sua) filho(a) pode trazer algo para mostrar às outras crianças.  | **R11**. Просто напоминание… «Show and Tell» бyдeт a) понедельникb) вторник c) средy d) четверг e) пятницy.« Show and Tell » - это когда ваш ребенок может принести что-то, чтобы показать другим детям.  | **R11.** Le recordamos que… ‘Show and Tell’ tendrá lugar el a) lunes b) martes c) miércoles d) jueves e) viernes. ‘Show and tell’ es el día en el que su hijo/a podrá traer algo al colegio para enseñárselo a sus compañeros.  |
| Reminder | Name on belongings | **R12. (English)** Just a reminder. .. Your child’s name must be on all his/her belongings. | **R12. (Polish)** Przypominamy: Imię i nazwisko dziecka musi znajdować się na wszystkich jego rzeczach. | **R12. (Portuguese)** Só um lembrete … O nome do seu/sua filho (a) deve estar em todos os seus pertences.  | **R12. (Russian)** Всего лишь напоминание... Имя Вашего ребёнка должно быть на его/её принадлежностях. | **R12.** **(Spanish)** Como recordatorio el nombre de su hijo/a debe estar en todas sus pertenencias |
| Reminder | Healthy eating | **R13. (English)** Just a reminder… a piece of fruit or vegetable should be included in a packed lunch. | **R13. (Polish)** Przypominamy: w drugim śniadaniu powinien znajdować się owoc lub warzywo. | **R13. (Portuguese)** Só um lembrete … um pedaço de fruta ou legume deve ser incluído no almoço trazido de casa. | **R13. (Russian)** Всего лишь напоминание... кусочки фруктов или овощей должны быть с упакованным обедом. | **R13.** **(Spanish)** Como recordatorio una pieza de fruta o verdura debes ser incluida en el almuerzo para llevar. |
| Reminder | Water | **R14. (English)** Your child should have a water bottle at school. | **R14. (Polish)** Państwa dziecko powinno mieć w szkole butelkę wody. | **R14. (Portuguese)** Seu/sua filho (a) deve ter uma garrafa de água na escola. | **R14. (Russian)** В школе, ваш ребёнок должен иметь бутылку с водой. | **R14. (Spanish)** Su hjio/a debe tener una botella de agua en el colegio |
| Reminder | School books | **R15. (English)** School books should not be carried in the same bag as a packed lunch. | **R15. (Polish)** Podręczniki nie powinny być noszone w torbie razem z drugim śniadaniem. | **R15. (Portuguese)** Livros escolares não devem ser carregados na mesma mala que o almoço trazido de casa. | **R15. (Russian)** Учебники не должны быть в той же сумке, где находится упакованный обед. | **R15. (Spanish)** Los libros y el almuerzo no deben estar en la misma bolsa. |
| Reminder | No \_\_\_\_\_ | **R16. (English)** There is no \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (a) today (b) tomorrow (c) this week. |  |  |  |  |
| Inappropriate Behaviour |  | **B1. (English)** Today your child’s behaviour a) in class b) in the playground was inappropriate. Please talk to him/her about it. | **B1. (Polish)** Dzisiaj zachowanie pańskiego dziecka a) w klasie b) na boisku szkolnym było niewłaściwe. Proszę porozmawiać z nim o tym. | **B1. (Portuguese)** Hoje o comportamento do seu/sua filho (a) a) em classe - b) no parque foi inapropriado. Por favor, converse com ele/ela sobre isso. | **B1. (Russian)** Сегодня поведние вашего ребёнка a) в классе b) на игровой площадке было неуместно. Пожалуйста поговорите об этом с ним/ней об этом.  | **B1. (Spanish)** Hoy el comportamiento de su hijo/a a) en clase b) en el recreo ha sido muy inadecuado. Por favor hable de esto con él/ella |
| Inappropriate Behaviour |  | **B2. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was not working hard today. | **B2. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nie starał/ nie starała się dzisiaj. | **B2. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ não esforçou-se hoje. | **B2. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сегодня не работал/ла усердно. | **B2. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_ no se ha esforzado hoy. |
| Inappropriate Behaviour | Distracting | **B3. (English)**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was distracting others in class today. | **B3. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ przeszkadzał/ przeszkadzała dzisiaj innym. | **B3. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ estava distraindo outras crianças em classe hoje. | **B3. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_отвлекал/ла сегодня всех в классе. | **B3. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ha distraído a los demás en clase hoy. |
| Inappropriate Behaviour | Not focussing | **B4. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was not focussing on his/her work today.  | **B4. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nie był/ nie była dziś skupiony/ skupiona na nauce. | **B4. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ não prestou atenção no seu trabalho hoje. | **B4. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_сегодня не был/а сфокусирована на своей работе. | **B4. (Spanish)**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No estaba centrado en su trabajo hoy |
| Inappropriate Behaviour | Request meeting | **B5. (English)** I would like you to come and see me about \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_’s behaviour. | **B5. (Polish)** Proszę przyjść na rozmowę o zachowaniu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ do szkoły. | **B5. (Portuguese)** Eu gostaria de convidá-lo(a) para discutir o comportamento de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | **B5. (Russian)** Я хотеля бы видеть вас и поговорить о\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ поведении. | **B5.** **(Spanish)** Me gustaría que viniese a verme para hablar conmigo sobre el comportamiento de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Inappropriate Behaviour | Play fighting | **B6. (English)** ‘Play fighting’ (wrestling) is not allowed in school. | **B6. (Polish)** Bójki są zakazane w szkole. | **B6. (Portuguese)** Brincar de luta não é permitido na escola. | **B6. (Russian)** Драка или борьба не разрешена в школе. | **B6. (Spanish)** Jugar a las peleas no está permitido en el colegio |
| Inappropriate Behaviour | Rude | **B7. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was being rude a) in class b) in school c) outside today. | **B7. (Polish)** Dzisiaj \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ był/ była dziś niegrzeczny/ niegrzeczna a) w klasie b) w szkole c) na zewnątrz. | **B7. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ foi mal educado a) na classe b) na escola c) lá fora hoje.  | **B7. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_был/а груб/а сегодня (in school:в школе), (outside: на улице) | **B7. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_ ha sido muy desagradable en b) en la clase c) fuera de clase hoy. |
| Inappropriate Behaviour | Various behaviours | **B8. (English)** Today \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was a) spitting b) kicking c) hitting d) pushing e) swearing f) making rude signs g) not trying to concentrate h) not trying to listen i) wasting time | **B8. (Polish)** Dzisiaj \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a) pluł/ pluła, b) kopał/ kopała c) bił/ biła, d) przepychał/ przepychała się e) przeklinał/ przeklinała f) używał/ używała niegrzecznych znaków, g) nie próbował/a skupić się na zadaniuh) nie próbował/ nie próbowała słuchać, i) tracił/ traciła czas.  | **B8. (Portuguese)** Hoje \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a) cuspiu b) chutou c) bateu d) empurrou e) chingou f) fez sinais grosseiros g) não tentou se concentrar h) não quis ouvir i) perdeu tempo | **B8. (Russian)** Сегодня\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a) плевался b) ударял ногой c) ударял d)толкался e) ругался f) делал плохие знаки g) не пытался сконцентрироваться h) не пытался слушать i) тратил время зря . | **B8. (Spanish)** Hoy \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ha estado a) Escupiendo b) dando patadas c) pegando d) empujando e) diciendo palabrotas f) haciendo gestos desagradables g) no centrándose h) no quería prestar atención i) ha estado perdiendo el tiempo. |
| Homework | Not done | **H1. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ did not do his/her homework for today. \_\_\_\_\_\_\_\_ | **H1. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nie zrobił/ nie zrobiła zadania na dziś. | **H1. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ não fez seu dever de casa para hoje. | **H1. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ не выполнил/ла своё домашнее задание на сегодня. | **H1. (Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Hoy no ha hecho sus deberes. |
| Homework | Not brought, please bring tomorrow | **H2. (English)** Your child did not bring his/her homework to school today. Please ensure this homework is completed and brought to school tomorrow. | **H2. (Polish)** Pańskie dziecko zapomniało dziś zadaia domowego. Proszę sprawdzić, czy to zadanie jest dokończone i przyniesione jutro do szkoły. | **H2. (Portuguese)** Seu/sua filho(a) não trouxe seu dever de casa para a escola hoje. Por favor, tenha certeza que esse dever de casa seja feito e entregue na escola amanhã. | **H2. (Russian)** Сегодня, Ваш ребёнок не принёс своё домашнее задание в школу.Пожалуйста поручитесь, что домашнее задание будет сделано и принесено в школу завтра. | **H2. (Spanish)** Su hijo/a no ha traído hoy sus deberes hoy al colegio. Por favor asegúrese que los termina y los trae al colegio mañana  |
| Homework | Not signed | **H3. (English)** Today your child’s homework was not signed. All homework must be signed by an adult. | **H3. (Polish)** Praca domowa pańskiego dziecka nie była dziś podpisana przez rodzica. Wszystkie zadania domowe muszą być podpisane. | **H3. (Portuguese)** Hoje o dever de casa de seu/sua filho(a) não foi assinado. Todo dever de casa deve ser assinado por um adulto. | **H3. (Russian)** Сегодня, домашнее задание Вашего ребёнка не было подписано. Всё домашнее задание должно быть подписано взрослым. | **H3. (Spanish)** Los deberes de su hijo/a no estaban firmados. Todos los deberes deben ser firmados por un adulto. |
| Homework | Reaidng book | **H4. (English)**  Your child must bring his/her reading book to school each day**.** | **H4. (Polish)** Pańskie dziecko musi przynosić swoją książkę do czytania każdego dnia. | **H4. (Portuguese)** Seu/sua filho(a) deve trazer seu livro de leitura para a escola todos os dias. | **H4. (Russian)** Ваш ребёнок должен приносить в школу свою книгу для чтения каждый день. | **H4. (Spanish)** Su hijo/a debe traer su libro de lectura todos los días al colegio. |
| Homework | Trying hard | **H5. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ is trying hard with his/her reading homework. Please continue to support**!** | **H5. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ bardzo się stara podczas czytania zadania domowego. Proszę go/ ją wciąż zachęcać! | **H5. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ está se esforçando com seu dever de casa de leitura. Por favor, continue com o apoio!  | **H5. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_усердно старается с её/его домашним чтением.Пожалуйста продолжайте поддерживать. | **H5.** **(Spanish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ está poniendo gran esfuerzo con sus deberes de lectura.Por favor continúe con su apoyo |
| Homework | Spelling | **H6. (English)** Copy and learn the spelling list for next week. | **H6. (Polish)** Proszę skopiować i nauczyć się listy wymowy na następny tydzień. | **H6. (Portuguese)** Copie e aprenda as palavras da lista de ortografia para a próxima semana. | **H6. (Russian)** Скопируйте и выучите лист со словами и правописание их на следущую неделю. | **H6. (Spanish)** Copia y aprende las palabras para deletrear para la semana que viene. |
| Homework | Spelling | **H7. (English)** Draw 2/3 pictures for the spelling words. | **H7. (Polish)** Proszę narysować 2/3 obrazki dla wymawianych słów. | **H7. (Portuguese)** Desenhe 2 ou 3 figuras para cada palavra da lista de ortografia. | **H7. (Russian)** Нарисуйте две/три картинки для правописания слов. | **H7. (Spanish)** Dibuja 2 o 3 cosas para las palabras que tienes que deletrear. |
| Homework | Reading | **H8. (English)** Please look at the pictures and talk to your child about the story, so that he/she understands what the story is about when listening in class. | **H8. (Polish)** Proszę obejrzeć obrazki i opowiedzieć dziecku historyjkę, żeby rozumiało o czym opowiada podczas słuchania w klasie. | **H8. (Portuguese)** Por favor, veja as figuras e converse com seu/sua filho(a) sobre a história, para que ele/ela entenda sobre o que é a história quando ela for lida em classe. | **H8. (Russian)** Пожалуйста посмотрите на картинки и побеседуйте со своим ребёнком об этой истории, так чтобы, он/она понимал/ла о чём это история, когда она слушается в классе. | **H8. (Spanish)** Por favor mira a los dibujos y háblele a su hijo/a de la historieta para que cuando la escuche en clase la entienda. |
| Homework | Reading | **H9. (English)** Please listen to your child read in English. | **H9. (Polish)** Proszę słuchać, jak pańskie dziecko czyta po angielsku. | **H9. (Portuguese)** Por favor, ouça seu/sua filho(a) ler em inglês. | **H9. (Russian)** Пожалуйста слушайте как ваш ребёнок читает на английском языке. | **H9. (Spanish)** Por favor escuche a su hijo/a leer en Ingles. |
| Homework | Schoolbag | **H10. (English)** Your child needs a schoolbag. |  **H10. (Polish)** Pańskie dziecko potrzebuje plecaka. | **H10. (Portuguese)** Seu/sua filho(a) precisa de uma mala escolar. | **H10. (Russian)** Вашему ребёнку нужен портфель. | **H10. (Spanish)** Su hijo/a necesita una mochila |
| Homework | Look after books | **H11. (English)** Your child is not taking enough care of school books. | **H11. (Polish)** Państwa dziecko nie uważa na książki. | **H11. (Portuguese)** Seu/sua filho(a) não tem tomado cuidado com os livros escolares. | **H11. (Russian)** Ваш ребёнок не достаточно следит за учебниками. | **H11. (Spanish)** Su hijo/a no tiene cuidado con los libros de clase. |
| Homework | Not done \_\_\_ | **H12. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_has not done his/her a) maths b) spelling c) research homework this week. |  **H12. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nie zrobił/ nie zrobiła a) matematyki b) wymowy c) Zadanie domowe: poszukaj w internecie (znalezc informacje nt. zadany przez nauczyciela) w tym tygodniu. | **H12. (Portuguese)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ não fez seus deveres de a) Matemática b) ortografia c) dever de casa de pesquisa dessa semana. | **H12. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_не сделал/ла a) математику b) правописание c) исследовательскую работу на этой неделе. | **H12.** **(Spanish)**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ no ha hecho sus a) matemáticas b) deletreo de palabras c) trabajo de investigación  esta semana |
| Homework | Good | **H13. (English)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_’s a) homework sentences b) drawings were very good. |  **H13. (Polish)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a) Zdania b) rysunki Państwa dziecka są bardzo dobre. | **H13. (Portuguese)** O dever de casa 1. de sentenças
2. desenhos

do(a) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ estavam muito bons. | **H13. (Russian)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a) домашние предложения b) рисование были очень хорошими. | **H13. (Spanish)**Los deberes a) frases b) dibujos de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ son muy buenos |
| Homework | Maths | **H14. (English)** Maths homework is due on a) Monday b) Tuesday c) Wednesday d) Thursday e) Friday**.** | **H14. (Polish)** Zadanie z matematyki musi być oddane w a) poniedziałek b) wtorek c) środę d) czwartek e) piątek. | **H14. (Portuguese)** O dever de casa de Matemática é para a) 2ª feira b) 3ª feira c) 4ª feira d) 5ª feira e) 6ª feira  | **H14. (Russian)** Домашняя работа по математике должна быть готова к a) понедельнику b) вторнику c) среде d) четвергу e) пятнице. | **H14. (Spanish)** Los deberes de matemáticas son para el 1. Lunes
2. Martes
3. Miércoles
4. Jueves
5. Viernes
 |
| Homework | Reading | **H15. (English)** Reading homework is due on a) Monday b) Tuesday c) Wednesday d) Thursday e) Friday. | **H15. (Polish)** Zadanie z czytania musi być oddane w a) poniedziałek b) wtorek c) środę d) czwartek e) piątek. | **H15. (Portuguese)** O dever de casa de leitura é para a) 2ª feira b) 3ª feira c) 4ª feira d) 5ª feira e) 6ª feira  | **H15. (Russian)** Чтение должно быть готово к a) понедельнику b) вторнику c) среде d) четвергу e) пятнице. | **H15. (Spanish)** Los deberes de lectura son para el 1. Lunes
2. Martes
3. Miércoles
4. Jueves
5. Viernes
 |
| Homework | Not complete/done | **H16. (English)**  a) Spelling b) Mathematics c) Reading d) Project homework was incomplete ~ not done. | **H16. (Polish)** Zadanie dla dziecka a) literowanie b) matematyka c) czytanie d) zadnie domowe - projekt zostalo ukonczone – nie zostalo wykonane.  | **H16. (Portuguese)** a)ortografia b) Matemática c) Leitura d) Projeto de dever de casa estava incompleto - não foi feito. | **H16. (Russian)** a) Правописание b) математика c) чтение d) проект- задание на дом было не закончено ~ не сделано. | **H16.** Los deberes de su hijo de a) gramática b) matemáticas c) lectura d) proyecto de investigación no estaban completos ~ no estaban hechos. |
| Confirmation of Receipt |  | **COR (English)** I sent you a note on a)Monday b)Tuesday c)Wednesday d)Thursday e)Friday. Please sign this slip and return it to me, to let me know that you received it.I received that note, thank you. PRINT NAME …………………………………. | **COR (Polish)** W a) poniedziałek b) wtorek c) środę d) czwartek e) piątek wysłaliśmy państwu liścik. Proszę podpisać to przypomnienie i zwrócić, żebyśmy dowiedzieli się, czy powiadomienie dotarło.Otrzymałam powiadomienie, dziękuję. WYRAZNY PODPIS RODZICA.....................................................……. | **COR (Portuguese)** Confirmação de recebimento de bilheteEu enviei um bilhete na a) 2ª feira b) 3ª feira c) 4ª feira d) 5ª feira e) 6ª feira.Por favor, assine esse pedaço de papel e o retorne para mim, informe-me que o recebeu.Eu recebi o bilhete, obrigado(a). NOME POR EXTENSO ­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **COR (Russian)** Я послал/ла вам заметку в a) понедельник b) вторник c) среду d) четверг e) пятницу.Пожалуйста подпишите этот бланк и верните его мне,чтобы я знал/ла,что вы его получили.Я получил/ла эту заметку, спасибо. Напечатать имя..................................................  | **COR (Spanish)****Confirmación de que ha recibido el asunto**Le envié una nota ela) Lunes b) Martes c) Miércoles d) Jueves e) ViernesPor favor firme esto y devuélvalo para saber que ha leído la información escribiendo “he recibido la nota, gracias. ( SU NOMBRE) |